



ARIS Risk & Compliance Manager

CONVENCIONES DE LA GESTIÓN DE NORMATIVAS

Versión 10.0 - Service Release 5

Julio 2018

This document applies to ARIS Risk & Compliance Manager Version 10.0 and to all subsequent releases.

Specifications contained herein are subject to change and these changes will be reported in subsequent release notes or new editions.

Copyright © 2010 - 2018 [Software AG](#), Darmstadt, Germany and/or Software AG USA Inc., Reston, VA, USA, and/or its subsidiaries and/or its affiliates and/or their licensors.

The name Software AG and all Software AG product names are either trademarks or registered trademarks of Software AG and/or Software AG USA Inc. and/or its subsidiaries and/or its affiliates and/or their licensors. Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective owners.

Detailed information on trademarks and patents owned by Software AG and/or its subsidiaries is located at <http://softwareag.com/licenses>.

Use of this software is subject to adherence to Software AG's licensing conditions and terms. These terms are part of the product documentation, located at <http://softwareag.com/licenses> and/or in the root installation directory of the licensed product(s).

This software may include portions of third-party products. For third-party copyright notices, license terms, additional rights or restrictions, please refer to "License Texts, Copyright Notices and Disclaimers of Third Party Products". For certain specific third-party license restrictions, please refer to section E of the Legal Notices available under "License Terms and Conditions for Use of Software AG Products / Copyright and Trademark Notices of Software AG Products". These documents are part of the product documentation, located at <http://softwareag.com/licenses> and/or in the root installation directory of the licensed product(s).

Contenido

1	Introducción	1
2	Convenciones textuales	2
3	Contenido del documento	3
3.1	Objetivos y delimitaciones	3
4	Convenciones ARIS.....	4
4.1	Crear usuarios y grupos de usuarios	4
4.1.1	Asignaciones Rol y persona	6
4.2	Crear definiciones de normativa.....	8
4.2.1	Objetos y relaciones	9
4.2.2	Atributos	11
4.2.3	Modelos de proceso.....	17
4.2.3.1	Objetos, relaciones y atributos	17
4.2.4	Diagrama de arquitectura de regla de actividad.....	18
5	Soporte técnico.....	19
6	Declinación de responsabilidades	20

1 Introducción

Para simplificar la creación de definiciones de normativa y su reutilización puede modelar objetos en ARIS. Para ello, es necesario conocer y respetar las reglas y convenciones metódicas y funcionales de modelación en ARIS Architect. Solo de este modo será posible transferir todos los datos modelados a ARIS Risk & Compliance Manager para continuar utilizándolos.

2 Convenciones textuales

En el texto se marcan elementos de menú, nombres de archivo, etc. del modo siguiente:

- Los elementos de menú, las combinaciones de teclas, los diálogos, los nombres de archivo, las entradas etc. se representan en **negrita**.
- Las entradas cuyo contenido decide Vd. mismo se representan en **<negrita y entre corchetes>**.
- Textos de una sola línea que sirven como ejemplo se separan con el carácter ↵, por ejemplo una ruta de directorio larga que ocupa varias líneas.
- Los fragmentos de archivo se representan en el siguiente formato de fuente:
`Este párrafo contiene un fragmento de archivo.`

3 Contenido del documento

En los capítulos siguientes se describen los estándares referentes a la utilización de vistas de descripción, tipos de modelo, tipos de objeto, tipos de relación o tipos de conexión, así como los atributos.

3.1 Objetivos y delimitaciones

Objetivo: Especificar las directivas de modelación

Este manual no contiene: Documentación del usuario

4 Convenciones ARIS

4.1 Crear usuarios y grupos de usuarios

Los usuarios y grupos de usuarios se modelan en ARIS Architect en el modelo organigrama **Persona** (OT_PERS) y **Papel** (OT_PERS_TYPE).

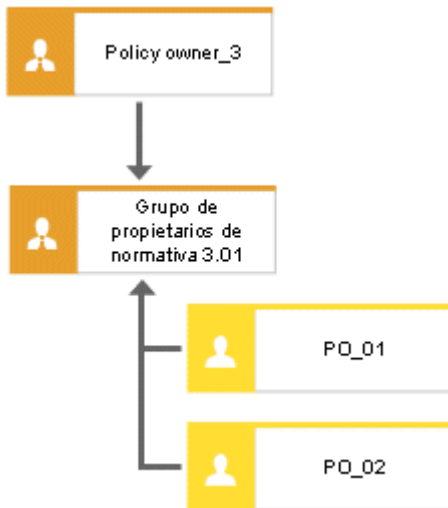


Gráfico 1: Estructura Usuario/Grupos de usuarios (Organigrama)

El rol superior **Policy owner_3** determina el rol que desempeñan los roles subordinados en ARIS Risk & Compliance Manager. Ambos tipos de rol están enlazados entre sí mediante la conexión de tipo **es generalización de**. El **Grupo de propietarios de normativa 3.01** es, así pues, la generalización de **Policy owner_3**. El nombre del rol superior define el rol y el nivel del grupo que debe crearse. <rol>_<nivel>, es decir, Policy owner_3 > rol: propietario de normativa, nivel: 3 (o específico del objeto). Para el rol superior (**Policy owner_3**) no se genera ningún grupo de usuarios en ARIS Risk & Compliance Manager.

Para los distintos niveles de rol es válido:

- Nivel de rol 1: independiente de entorno
Los permisos que se asignan al grupo de usuarios en función de su rol se aplican a todos los entornos que están asignados al grupo de usuarios.
- Nivel de rol 2: específico de entorno
Los permisos que se asignan al grupo de usuarios en función de su rol se aplican al entorno en el cual se ha creado el grupo de usuarios.
- Nivel de rol 3: específico de objeto
Los permisos que se asignan al grupo de usuarios en función de su rol se aplican a los objetos correspondientes del entorno actual en el que se ha creado el grupo de usuarios.

Así, en el ejemplo anterior, se genera en ARIS Risk & Compliance Manager el grupo de usuarios **Grupo de propietarios de normativa 3.01** con el rol **Propietario de normativa** y el nivel 3, es decir, con derechos específicos de objeto. También se generan los usuarios con los ID de usuario **PO_01** y **PO_02**.

ASIGNACIÓN NOMBRE DE ROL (ARCM) A ROL (ARIS)

Para los grupos de usuarios en ARIS Risk & Compliance Manager y la denominación utilizada en ARIS Architect son válidas las siguientes asignaciones. Encontrará más roles en los otros manuales de convenciones.

Rol (ARCM)	Rol (ARIS)	Nivel de rol
roles.policyauditor	Auditor de normativa	Niveles 1, 2 y 3
roles.policymanager	Director de normativa	Niveles 1 y 2
roles.policyowner	Propietario de normativa	Solo nivel 3
roles.policyapprover	Autorizador de normativa	Solo nivel 3
roles.policyaddressee	Destinatario de normativa	Solo nivel 3

4.1.1 Asignaciones Rol y persona

ASIGNACIONES ROL (ARIS) A GRUPO DE USUARIOS (ARCM)

Para el objeto **Rol** (grupo de usuarios) son válidas las siguientes asignaciones:

Atributo ARIS	Nombre de API	Atributo ARCM	O*	Notas
Nombre	AT_NAME	name	X	El nombre de un grupo de usuarios no puede contener más de 250 caracteres.
Descripción/ definición	AT_DESC	description	-	
Rol	-	role	X	Los valores de rol y nivel de rol se determinan como se ha descrito anteriormente.
Nivel de rol	-	rolelevel	X	
Usuarios	-	groupmembers	-	Los usuarios se determinan mediante la conexión assume entre persona y rol.

*La columna **O** indica si el atributo es un campo obligatorio.

ASIGNACIONES PERSONA (ARIS) A USUARIO (ARCM)

Para el objeto **Persona** (usuario) son válidas las siguientes asignaciones:

Atributo ARIS	Nombre de API	Atributo ARCM	O*	Notas
Conexión	AT_LOGIN	Userid	X	El ID de usuario no puede contener más de 250 caracteres.
Nombre	AT_FIRST_NAME	firstname	X	
Apellido	AT_LAST_NAME	lastname	X	

Atributo ARIS	Nombre de API	Atributo ARCM	O*	Notas
		name	-	Se compone del nombre y del apellido.
Descripción/ definición	AT_DESC	description	-	
Dirección de e-mail	AT_EMAIL_ADDR	email	X	
Número de teléfono	AT_PHONE_NUM	phone	-	
		clients	-	El campo entornos se identifica por el entorno al que se importa.
		substitutes	-	El campo Sustitutos se rellena siempre manualmente.




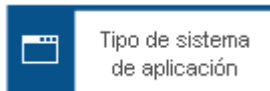
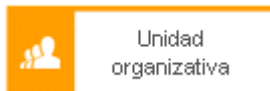

*La columna **O** indica si el atributo es un campo obligatorio.

4.2 Crear definiciones de normativa

Las definiciones de normativa pueden modelarse en ARIS para facilitar la gestión de datos de cliente. Para ello existe el modelo **Business controls diagram** (MT_BUSY_CONTR_DGM).

4.2.1 Objetos y relaciones

Los siguientes objetos pueden utilizarse en el modelo **Business controls diagram** en el contexto de la gestión de normativas:

Nombre de tipo de objeto	Nombre de tipo de símbolo	Nombre de API	Símbolo	Nombre de ARCM
Normativa	Política de empresa	OT_POLICY		Definición de normativa
Rol	Rol	OT_PERS_TYPE		Propietario de normativa, autorizador de normativa, auditor de normativa (dependiendo del rol seleccionado)
Riesgo	Riesgo	OT_RISK		Riesgo
Tipo de sistema de aplicación	Tipo de sistema de aplicación	OT_APPL_SYS_TYPE		Tipo de sistema de aplicación
Unidad organizativa	Unidad organizativa	OT_ORG_UNIT		Organización
Término técnico	Término técnico	OT_TECH_TRM		Reglamentos

Pueden utilizarse las siguientes conexiones:

Objeto	Conexión	Objeto	Observación
Rol	es especialista en	Normativa	Asigne el grupo de usuarios a la definición de normativa.
Riesgo	is reduced by	Normativa	Establece la conexión entre la normativa y el riesgo.
Normativa	afecta	Unidad organizativa	Establece la conexión entre la normativa y el elemento de jerarquía de organización en cuestión.
Normativa	afecta	Término técnico	Establece la conexión entre la normativa y el elemento de la jerarquía de reglamentos afectado.
Normativa	afecta	Tipo de sistema de aplicación	Establece la conexión entre la normativa y el elemento de jerarquía del tipo de sistema de aplicación en cuestión.

4.2.2 Atributos

Para el objeto **Normativa** son válidas las siguientes asignaciones:

Atributo ARIS	Nombre de API	Atributo ARCM	O*	Notas
Nombre	AT_NAME	name	X	Limitado a 250 caracteres.
Descripción	AT_DESC	description		
Tipo de normativa	AT_POLICY_TYPE	policy_type	X	Dos posibilidades de selección: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Requiere confirmación (el proceso de confirmación se lanza una vez publicada la normativa) ▪ Solo publicar (el proceso finaliza tras la publicación de la normativa)
Texto de confirmación	AT_CONFIRMATION_TEXT	confirmation_text	(X)	Solo es obligatorio si se ha seleccionado el tipo de normativa Requiere confirmación .
Duración de la confirmación en días	AT_CONFIRMATION_DURATION	duration	(X)	Indica el período de tiempo en el que los usuarios del grupo de destinatarios de normativa pueden leerla y deben confirmar que la han leído. La duración de la confirmación solo es relevante para normativas del tipo Requiere confirmación .
Fecha inicial del período de aprobación (propietario)	AT_START_DATE_APPROVAL_PERIOD_OWNER	startdate		Inicio del período de aprobación para el propietario de normativa.

Atributo ARIS	Nombre de API	Atributo ARCM	O*	Notas
Fecha final del período de aprobación (propietario)	AT_END_DATE_APPROVAL_PERIOD_OWNER	enddate	X	Fin del período de aprobación para el propietario de normativa.
Fecha inicial del período de aprobación (autorizador)	AT_START_DATE_APPROVAL_PERIOD_APPROVER	approverstartdate	X	Inicio del período de aprobación para el autorizador de normativa. Se crean las aprobaciones para el autorizador.
Fecha final del período de aprobación (autorizador)	AT_END_DATE_APPROVAL_PERIOD_APPROVER	approverenddate	X	Fin del período de aprobación para el autorizador de normativa.
Fecha inicial del período de publicación	AT_START_DATE_PUBLISHING_PERIOD	publishingstartdate		Inicio del período de publicación. Si no se ha definido ninguna fecha inicial, el período de publicación empieza directamente tras la aprobación por el propietario de normativa.
Fecha final del período de publicación	AT_END_DATE_PUBLISHING_PERIOD	publishingenddate	X	Fin del período de publicación.
Sincronizar ARCM	AT_AAM_EXPORT_RELEVANT	-		Este atributo determina si una definición de normativa debe sincronizarse con ARIS Risk & Compliance Manager.
Título 1/Link 1	AT_TITL1/AT_EXT_1	documents		
Título 2/Link 2	AT_TITL2/AT_EXT_2			
Título 3/Link 3	AT_TITL3/AT_EXT_3			
Título 4/Link 4	AT_TITL4/AT_EXT_4			

Atributo ARIS	Nombre de API	Atributo ARCM	O*	Notas
Almacén de documentos ARIS enlace 1	AT_ADS_LINK_1	documents		
Almacén de documentos ARIS enlace 2	AT_ADS_LINK_2			
Almacén de documentos ARIS enlace 3	AT_ADS_LINK_3			
Almacén de documentos ARIS enlace 4	AT_ADS_LINK_4			

*La columna **O** indica si el atributo es un campo obligatorio.

ATRIBUTOS ADICIONALES (GRUPO DE ATRIBUTOS REVISIÓN) PARA EL OBJETO NORMATIVA A PARTIR DE ARIS ARCHITECT 9.5

Atributo ARIS	Nombre de API	Atributo ARCM	O*	Notas
Relevante para la revisión	AT_REVIEW_RELEVANT	reviewRelevant	X	Marca la normativa como relevante para la revisión.
Actividades de revisión	AT_REVIEW_ACTIVITY	activities	(X)	Describe las actividades que se tienen que realizar durante la revisión. Se convierte en un campo obligatorio cuando la normativa está marcada como relevante para la revisión

Atributo ARIS	Nombre de API	Atributo ARCM	O*	Notas
Frecuencia de revisión	AT_REVIEW_FREQUENCY	frequency	(X)	<p>Indica el intervalo en el que se deben realizar las comprobaciones de normativa. Las opciones disponibles son:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Una sola vez ▪ Todos los días ▪ Todas las semanas ▪ Todos los meses ▪ Todos los trimestres ▪ Todos los semestres ▪ Todos los años ▪ Cada dos años ▪ Controlado por eventos <p>Se convierte en un campo obligatorio cuando la normativa está marcada como relevante para la revisión</p>
Revisión controlada por eventos permitida	AT_EVENT_DRIVEN_REVIEW_ALLOWED	event_driven_allowed	(X)	<p>Indica si se permiten las comprobaciones ad hoc para las normativas. Se convierte en un campo obligatorio cuando la normativa está marcada como relevante para la revisión</p>

Atributo ARIS	Nombre de API	Atributo ARCM	O*	Notas
Plazo para llevar a cabo la revisión en días	AT_REVIEW_EXECUTION_TIME_LIMIT	duration	(X)	Indica la cantidad de días que tiene el propietario de la normativa para gestionar la revisión. La duración de la revisión viene determinada por la fecha final en la que deberá estar concluida la revisión. Se convierte en un campo obligatorio cuando la normativa está marcada como relevante para la revisión
Fecha inicial de la revisión de normativa	AT_START_DATE_OF_POLICY_REVIEWS	startdate	(X)	Indica la fecha a partir de la que se debe generar la primera revisión de normativa. Se convierte en un campo obligatorio cuando la normativa está marcada como relevante para la revisión
Fecha final de la revisión de normativa	AT_END_DATE_OF_POLICY_REVIEWS	enddate		Indica hasta qué fecha se deben generar revisiones de normativa.
Duración del período de control	AT_AAM_TESTDEF_CTRL_PERIOD	control_period	(X)	Indica el período al que hace referencia la revisión de normativa. Se convierte en un campo obligatorio cuando la normativa está marcada como relevante para la revisión

*La columna **O** indica si el atributo es un campo obligatorio.



4.2.3 Modelos de proceso

Para establecer conexión con la jerarquía de proceso puede modelar normativas en los siguientes modelos de proceso:

Número de tipo de modelo	Nombre de modelo
12	Diagrama de cadena del valor añadido
13	CPE
14	Diagrama de asignación de funciones
18	DCP
50	CPE (flujo de materiales)
51	DCP (flujo de materiales)
134	CPE (visualizada en columnas)
140	CPE (visualizada en líneas)
154	CPE (visualizada en tablas)
173	CPE (visualizada en tablas en horizontal)

4.2.3.1 Objetos, relaciones y atributos

Los siguientes objetos pueden utilizarse en modelos de proceso:

Nombre de tipo de objeto	Nombre de tipo de símbolo	Nombre de API	Símbolos	Nombre de ARCM
Función	(Según el modelo de proceso)	OT_FUNC		Proceso
Normativa	Política de empresa	OT_POLICY		Definición de normativa

Pueden utilizarse las siguientes conexiones:

Objeto	Conexión	Objeto	Observación
Normativa	afecta	Función	Establece la conexión entre la normativa y el elemento de jerarquía de proceso en cuestión.

4.2.4 Diagrama de arquitectura de regla de actividad

Para poder modelar una jerarquía entre normativas, puede utilizarse a partir de la versión ARIS Architect 9.5 la siguiente conexión en el modelo **Diagrama de arquitectura de regla de actividad**.

Objeto	Conexión	Objeto	Observación
Normativa	abarca	Normativa	Representa una jerarquía entre normativas

5 Soporte técnico

EN INTERNET

Abra **Empower** (<https://empower.softwareag.com/>) para obtener soporte técnico.

Con un contrato de soporte válido tiene acceso a nuestra base de datos de soluciones.

Si tiene cualquier pregunta sobre instalaciones especiales que no pueda realizar usted mismo, póngase en contacto con la sección de ventas local de Software AG.

POR TELÉFONO

Con un contrato de soporte válido puede ponerse en contacto con Global Support ARIS en el número siguiente:

+800 ARISHelp

El signo "+" representa el prefijo necesario para marcar un número internacional desde el país donde reside.

Ejemplo para marcar desde España, con línea externa directa: 00 800 2747 4357

Si su operador de telefonía no admite este número, consulte Empower

https://empower.softwareag.com/public_directory.asp.

6 Declinación de responsabilidades

Los productos ARIS han sido desarrollados para el uso exclusivo de personas. Los procesos automáticos como la generación de contenido y la importación de objetos o artefactos mediante interfaces puede conducir a una cantidad enorme de datos cuyo procesamiento llevaría a sobrepasar las posibilidades físicas del sistema. Los límites físicos se sobrepasan cuando el espacio de memoria disponible para la ejecución de operaciones o para guardar datos no es suficiente.

El funcionamiento adecuado de ARIS Risk & Compliance Manager presupone la existencia de una conexión de red rápida y fiable. Una red con un tiempo de respuesta insuficiente reduce el rendimiento del sistema y puede conducir a tiempos de espera.

Si los productos ARIS se utilizan en un entorno virtual, deben existir recursos suficientes para evitar el riesgo de un exceso de utilización.

El sistema se ha probado en un escenario del tipo **Sistema de control interno** con 400 usuarios conectados al mismo tiempo. Contiene 2.000.000 objetos. Para poder garantizar un rendimiento suficiente y adecuado, se recomienda no conectar más de 500 usuarios al mismo tiempo.

Personalizaciones como filtros y listas pueden tener una influencia negativa en el rendimiento.